

Tax & Legal Alert

Hungary • Special Issue 381 • 22 September 2009

Az új EK-rendeletek változásokat vezetnek be az Európai Unión belül mozgó nemzetközi munkavállalók társadalombiztosítási helyzetének meghatározásával kapcsolatban.

New EC Regulations will make a number of changes to the way in which the social security contribution position of an internationally mobile worker within the EU will be determined.

Jelentős változások a társadalombiztosítással kapcsolatos EK-rendeletekben

Significant Changes to EC Social Security Regulations

Contacts:

Russell W. Lambert
Country Managing Partner
E-mail: russell.w.lambert@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9223

Gabriella Erdős
Partner
E-mail: gabriella.erdos@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9130

Paul Grocott
Partner
E-mail: paul.grocott@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9260

Tamás Lőcsei
Partner
E-mail: tamas.locsei@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9358

Susan Lumpkin
Partner
E-mail: susan.lumpkin@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9940

Zaid Sethi
Partner
E-mail: zaid.sethi@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9289

PricewaterhouseCoopers Kft.
Wesselényi utca 16, Budapest, H-1077
Tel: +36 1 461 9100

www.pwc.com/hu

This Tax & Legal Alert is produced by PricewaterhouseCoopers' tax department in co-operation with Réti, Antall & Madl Landwell, a Law Firm associated with PricewaterhouseCoopers.

Réti, Antall & Madl Law Firm
Wesselényi utca 16/A, Budapest, H-1077
Tel: +36 1 461 9888

www.landwellglobal.com/hu

Az új EK-rendeletek változásokat vezetnek be az Európai Unión belül mozgó nemzetközi munkavállalók társadalombiztosítási helyzetének meghatározásával kapcsolatban.

Az Európai Unió (EU) 27 tagállamán, valamint Izlandon, Liechtensteinen és Norvégián – melyek együtt alkotják az Európai Gazdasági Térséget (EGT) – és Svájcban belül mozgó nemzetközi munkavállalók társadalombiztosítási helyzetét jelenleg az 1408/71/EGK tanácsi rendelet szabályozza. Továbbá jelenleg ez a rendelet határozza meg az ilyen munkavállalók és családtagjaik társadalombiztosítási ellátásra való jogosultságát.

Az 1408/71/EGK rendelet (és annak 574/72/EGK végrehajtási rendelete) helyébe a 883/2004/EK rendelet (és annak végrehajtási rendelete) lép mindazon EU-n belül mozgó nemzetközi munkavállalók vonatkozásában, akik az új rendelet személyi hatálya alá tartoznak.

A 883/2004/EK rendelet várhatóan 2010. május 1-jétől lép hatályba.

Azonban az 1408/71/EGK rendelet Izland, Liechtenstein, Norvégia, valamint Svájc esetében továbbra is érvényben marad, egészen addig, amíg az új rendeletet az említett országok el nem fogadják.

Az új rendeletet legfőbb célja a meglévő szabályozás korszerűsítése,

New EC Regulations will make a number of changes to the way in which the social security contribution position of an internationally mobile worker within the EU will be determined.

The social security contribution position of internationally mobile workers within the 27 countries of the European Union (EU), Iceland, Liechtenstein and Norway, together comprising the European Economic Area (EEA), and Switzerland; is currently determined by EC Regulation 1408/71. In addition, this regulation currently determines the eligibility of such individuals and their families for State benefits entitlement. EC Regulation 1408/71 (and its Implementation Regulation 574/72) is to be replaced by EC Regulation 883/2004 (and its Implementation Regulation) in respect of all internationally mobile workers within the EU who fall within personal scope of the new Regulation.

It is expected that Regulation 883/2004 should enter into force from May 1, 2010.

However, Regulation 1408/71 will initially continue to apply to the EEA countries of Iceland, Liechtenstein and Norway as well as Switzerland until the new Regulation is adopted by these countries.

The main purpose of the new Regulation is to modernize, simplify and clarify existing rules. However,

egyszerűsítése és világosabbá tétele. A 883/2004/EK rendelet azonban változásokat vezet be az Európai Unión belül mozgó nemzetközi munkavállalók társadalombiztosítási helyzetének meghatározásával kapcsolatban.

Új követelmények kerültek bevezetésre a munkavállaló saját országában fennálló társadalombiztosítási jogviszonyának fenntartásával kapcsolatban, különös tekintettel azokra az esetekre, amikor a munkavállaló egyidejűleg két vagy több tagországban is munkát végez.

Továbbá új elektronikus adminisztrációs eljárást vezetnek be, amely végül felváltja a jelenlegi E101-es igazolásokon alapuló rendszert (biztosítási jogviszony igazolása).

Technikai változások

- Az új rendeletek – a jelenlegi megfogalmazásban – nem vonatkoznak az EGT-n kívüli országok (harmadik országok) azon állampolgáira, akik az EU-n belül határokon átnyúlóan végeznek munkát. Egyelőre a jelenleg hatályos 1408/71/EGK és 859/2003/EK tanácsi rendeletben foglaltak érvényesek erre a munkavállalói csoportra.
- Azok a személyek, akik egy másik EU-tagállamba való kiküldetés céljából létesítettek 24 hónapot nem meghaladó munkaviszonyt, továbbra is a saját országuk társadalombiztosítási rendszerében lesznek biztosítva, feltéve, hogy a kiküldetésre nem egy másik személy leváltása céljából kerül sor. Ez jelenleg a 12 hónapot nem meghaladó munkaviszonyra vonatkozik.
- Várhatóan – amint ez jelenleg is történik – a kiküldött munkavállalók különleges kivételként akár 5 éves munkaviszony esetén is a saját országuk társadalombiztosítási rendszerében lehetnek biztosítva (az érintett országok

Regulation 883/2004 makes a number of changes to the way an internationally mobile worker's social security contribution position within the EU will be determined.

There are new requirements for remaining insured in the home country for social security purposes, notably where an individual works simultaneously in two or more member states.

There is also a new electronic administrative process being introduced which will ultimately replace the existing system of E101 certificates (certificates of coverage).

Technical Changes

- The new Regulations, as currently drafted, do not apply to non-EEA (third country) nationals working cross-border within the EU. In the interim, the current rules under Regulations 1408/71 and 859/2003 will continue to apply to this population.
- Individuals posted to another EU member state for a period not exceeding 24 months shall continue to remain insured in their home social security scheme provided they are not replacing another worker. Currently this only applies for a period of up to 12 months.
- However, as is the case currently, it is expected that posted workers may remain insured in their home country social security scheme for up to 5 years (depending on the practice of the countries involved) under a special exception, provided that both the home and host authorities agree.
- Multi-State workers are insured in the social security scheme of the member state in which they are habitually resident under Regulation 1408/71, provided they perform regular employment duties there. The new Regulations introduce a requirement for substantial employment duties

Tax & Legal Alert

Hungary • Special Issue 381 • 22 September 2009

gyakorlatától függően), amennyiben erről a küldő és a fogadó ország hatóságai megállapodnak.

- A 1408/71/EGK rendelet értelmében azok a munkavállalók, akik tevékenységüket két vagy több tagállamban végzik, a lakóhely szerinti ország társadalombiztosítási rendszerében biztosítottak, amennyiben foglalkoztatásuk rendszeres. Az új rendeletek előírják, hogy a munkavállaló tevékenységének jelentős részét a saját országában kell, hogy végezze ahhoz, hogy az ottani társadalombiztosítási jogviszonya fennmaradjon. A jelentős rész a munkaidő és/vagy a munkabér vagy a forgalom legalább 25 százalékát jelenti.
- Továbbá az új rendeletek meg kívánják erősíteni a vonatkozó jogszabályok egységes alkalmazásának elvét, vagyis ne legyenek olyan kivételek, amelyek lehetővé tennék egy adott személy számára, hogy egyszerre több tagállamban is biztosítva legyen. Ez a változás kiváltképp azokat a magánszemélyeket érintheti, akik egyidejűleg egy adott tagállamban munkavállalóként, egy másik tagállamban pedig önálló vállalkozóként végeznek tevékenységet.
- Először nyílik arra lehetőség, hogy az egyes tagállamok más tagállamok magánszemélyeivel és munkáltatóival szemben a társadalombiztosítási kötelezettségeket, illetve járuléktartozásokat érvényre juttassák.

Adminisztratív változások

- A jelenleg határokon átnyúló tevékenységet folytató munkavállalókra az átmeneti időszakban továbbra is az 1408/71/EGK rendeletben előírtak vonatkoznak. Az átmeneti időszakban párhuzamos

in the home country if this social security contribution position is to be maintained. Substantial is defined as being no less than 25 percent of time and/or remuneration, or turnover.

- The new Regulations also seek to strengthen the principle of unity of applicable legislation; in other words there should be no exceptions that would allow an individual to be insured in more than one member state at the same time. In particular, this change may affect individuals who are simultaneously employed in one EU member state and self-employed in another EU member state.
- For the first time EU member states will have the power to enforce social security liabilities and debts against individuals and employers in other member states.

Administrative Changes

- Employees currently engaged in cross-border assignments will continue to be subject to the processes specified under the existing Regulation 1408/71 for a transitional period. Parallel compliance and tracking systems may be required during the transitional phase.
- E101 certificates will not be issued under the new Regulations. These will eventually be replaced by an electronic system of "attestations". A provisional system of paper attestations will be in place until such a time that the electronic system is introduced.

The Bottom Line

The new Regulations will provide both challenges and opportunities. Employers with cross-border employee populations should consider:

- How the changes to social security contribution positions will impact assignment structures and how

megfeleltetési és nyomonkövetési rendszerek felállítására lehet szükség.

- Az új rendeletek értelmében E101-es igazolások nem kerülnek kiállításra. Ezeket a későbbiekben egy elektronikus igazolási rendszer váltja fel. Az elektronikus rendszer bevezetéséig átmenetileg papíralapú igazolási rendszer fog működni.

Lényegi megállapítások

Az új rendeletek egyaránt jelentenek kihívásokat és lehetőségeket. A határokon átnyúló tevékenységet folytató munkavállalókat foglalkoztató munkáltatók számára az alábbiak figyelembe vételét javasoljuk:

- Hogyan befolyásolják a társadalombiztosítási jogviszonyt érintő változások a kiküldetéseket, illetve hogyan lehet a kiküldetéseket olyan módon megtervezni, hogy azok alacsonyabb társadalombiztosítási járulékfizetéssel járjanak?
- Milyen hatással vannak a változások a kiküldetésben résztvevő jelenlegi és későbbi munkavállalói csoportokra a járulékok és ellátások szempontjából?
- Szükségesek-e módosítások a munkáltatói feladatokban, tekintettel arra, hogy a régi és az új rendszer egymással párhuzamosan fog működni?
- Végül meg kell vizsgálni a változások kapcsán a munkavállalók részéről felmerülő eltérő tényállásokból adódó lehetséges adókövetkezményeket is.

Amennyiben a fentiekkel kapcsolatban bármilyen kérdése lenne, kérjük, forduljon Pozsgai Edinához (tel.: +36 1 461 9640, e-mail: edina.pozsgai@hu.pwc.com) vagy Gérecz Andreához (tel.: +36 1 461 9241, e-mail: andrea.gerecz@hu.pwc.com) .

assignments may be designed to benefit from reduced social security liabilities.

- How the changes will impact the current and future assignee populations in terms of contributions and benefits.
- Whether any modifications to employer compliance and tracking procedures are required given old and new regimes will exist in parallel.
- Any tax implications arising from changes to fact patterns that employees may wish to implement as a result of these changes should also be assessed.

If you have any questions in connection with these changes, please contact Edina Pozsgai (tel.: +36 1 461 9640; e-mail: edina.pozsgai@hu.pwc.com), or Andrea Gérecz (tel.: +36 1 461 9241; e-mail: andrea.gerecz@hu.pwc.com).

Tax & Legal Alert

Hungary • Special Issue 381 • 22 September 2009

Legal Disclaimer: The material contained in this alert is provided for general information purposes only and does not contain a comprehensive analysis of each item described. Before taking (or not taking) any action, readers should seek professional advice specific to their situation. No liability is accepted for acts or omissions taken in reliance upon the contents of this alert.

If you no longer wish to receive Tax & Legal Alert, please write to the following e-mail address: tax.alert@hu.pwc.com

© 2009 PricewaterhouseCoopers Kft. All rights reserved. "PricewaterhouseCoopers" refers to the Hungarian firm of PricewaterhouseCoopers Kft. or, as the context requires, the network of member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity